

# Rapport annuel 2013-2014



**CENTRE DE SOLIDARITÉ  
INTERNATIONALE DU  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**



Credit photo : NatliB





À gauche : Martine Bourgeois  
À droite : Véronique Frigon



Credit photo : NathB

## MOTS DE LA DIRECTION

### MOT DE LA PRÉSIDENTE

#### L'ABC DE LA POURSUITE

**A** pour Adaptation, voilà bien le mot-clé, sinon le mot d'ordre pour tous ceux et celles qui ont l'habitude de travailler avec le gouvernement fédéral. Et, tel que pressenti depuis un certain temps, c'est le cas particulièrement pour les organisations de coopération internationale pour qui l'année 2013-2014 aura forcément été celle de bien des changements. Changements dans la structure, dans l'organigramme, dans l'approche.

**B** pour Branle-bas de combat. Voilà donc ce qu'il a fallu provoquer pour affronter ces nouveaux aléas socio-politico-économiques. Il nous a fallu rebrasser les cartes du tout au tout et, des trois postes de responsables que nous comptions, nous en avons fabriqué deux, l'un pour l'Amérique latine, l'autre pour l'Afrique. Cette nouvelle approche devrait permettre de configurer et de conjuguer au mieux les stages avec les projets et ce, dans le but de créer des synergies encore plus structurantes pour nos interventions sur le terrain. Les mandats liés à la sensibilisation et aux communications ont également été répartis, toujours dans l'optique de poursuivre la mobilisation des gens de la région autour de nos actions.

**C** pour Continuité. Et constance. Et confiance. Confiance qu'avec une nouvelle équipe, une nouvelle approche, avec de l'innovation et une bonne dose de détermination, le CSI saura traverser avec brio cette autre période de mouvance. Quiconque a le CSI à cœur se doit de continuer de le soutenir, de l'encourager, d'y investir. Le Centre est fort de son histoire, de ses expériences, de ses victoires. Mais il est surtout fort de son enracinement et de ses membres. Jamais le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura-t-il eu autant besoin de soutien en cette année qui marque ses 35 ans d'existence !

*Véronique Frigon*

### MOT DE LA DIRECTRICE

#### NOUVEAUX HORIZONS

Après 20 ans de service, dont 14 comme directrice générale, je quitte le Centre de solidarité internationale. Le contexte dans lequel naviguent les organismes de coopération y est certes pour quelque chose, mais mon choix est influencé par bien d'autres choses. D'aucuns s'entendent pour dire que diriger une organisation communautaire, à but non lucratif, nécessite un investissement énorme en termes d'implication et d'engagement. Cela commande plus que des croyances, de la motivation, de l'énergie, cela demande de la fougue. Et cette fougue, j'estime que je l'ai moins, après toutes ces belles années.

Je suis fière du travail accompli par le CSI tout au long de ces 20 ans. Fière des avancées dans de nombreux villages en Équateur et au Burkina Faso où la vie est un peu moins difficile grâce à nos gestes de solidarité, posés ici. Fière de cette ouverture sur le monde inculquée aux gens de la région grâce à nos actions de sensibilisation. Fière de tous ces jeunes, plus de 700, qui ont osé se dépayser, quitter leur confort pour aller au devant de l'Autre, le connaître, l'aider, l'apprécier, à travers nos stages internationaux. Fière de toutes ces énergies bénévoles qui ont été et qui sont encore investies dans le Centre de solidarité et sans lesquelles le CSI ne serait pas ce qu'il est devenu aujourd'hui. Fière de la réputation dont jouit notre organisation dans le monde des OCI et auprès des instances. Enfin, je suis fière d'avoir eu la chance de contribuer un tant soit peu au maintien et au développement de cette organisation unique en son genre dans notre région.

Les défis de demain sont importants. Même après 35 ans d'existence, le CSI a tout à gagner à être plus et mieux connu partout sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une mobilisation régionale est à souhaiter pour compenser les manques à gagner occasionnés par l'absence de contributions provenant du fédéral. L'innovation doit être le nouveau mot d'ordre, couplé à l'audace et à la créativité. Le Centre de solidarité a toujours su bien s'entourer. Je suis certaine que ce sera à nouveau le cas, une nouvelle personne prendra la barre, pleine d'idées, pleine d'énergie et surtout, pleine de fougue !

*Martine Bourgeois*

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Véronique Frigon**, présidente  
**Valérie Aubut**, vice-présidente  
**Paul Pomerleau**, secrétaire-trésorier

**Administrateurs** : Réjean Bergeron,  
Michel Cloutier, Étienne Landry-Désy,  
Errol Lapierre, Sophie Lapointe,  
Régis Pilote, Guy St-Jean et  
Marie-Ève Simard

### MEMBRES DE L'ÉQUIPE

**Martine Bourgeois**, directrice générale  
**Johanne Bouchard**, responsable des stages  
**Réjeanne Cantin**, adjointe administrative  
**Stéphanie Roy**, responsable de l'engagement du public  
**Ismaël Raymond**, chargé des projets outre-mer  
**Annabelle Brossard**, coordonnatrice du Tour à vélo  
**Anne-Julie Néron**, stagiaire OCI

### ONT FAIT PARTIE DE L'ÉQUIPE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE

**Valérie Bouchard**, adjointe au Tour à vélo et accompagnatrice en Équateur  
**Stagiaires** : Jessika Côté, Seynabou Khoule  
**Animateurs-formateurs** : Marie-Hélène Doucet, Lyson Gélina, Jonathan Blais

**Accompagnatrices et accompagnateur de stages** : Rosanne Lampron, Marie-Josée Paquette-Comeau, Catherine Loiseau, Anne Régnal, Benjamin Destrempe

# SENSIBILISATION ET ENGAGEMENT DU PUBLIC

## DE LA BELLE VISITE D'ÉQUATEUR !

Jose Milan, le directeur du CEDIS, l'un de nos partenaires en Équateur de même que Juana Cepeda, responsable de la COMCIC, ont réalisé toute une tournée au Saguenay-Lac-Saint-Jean en juin 2013. Rencontres avec des groupes de femmes, visites de fermes laitières et maraîchères, présentations dans des écoles, échanges avec des membres de la communauté Innu de Mashteuiatsh, participation à l'assemblée générale annuelle du CSI, leur programme était chargé et ils ont bien profité de leur séjour !



## JEUNES AMBASSADEURS SOLIDAIRES ENGAGÉS



Former des *Jeunes ambassadeurs solidaires engagés*, voilà ce que vise ce nouveau projet. À travers toute une série d'ateliers thématiques, les élèves des écoles secondaires et les jeunes inscrits dans des programmes d'insertion socio professionnelle (Carrefours jeunesse emploi) voient leur monde s'élargir et s'approfondir. L'engagement citoyen, les effets de la mondialisation, être jeune ici et ailleurs, l'immigration, la communication interculturelle, voilà quelques uns des thèmes abordés avec ces jeunes qui se révèlent extrêmement intéressés par ce qui se passe dans le monde !

## ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

### LE TOUR DU LAC PROMUTUEL POUR LE BURKINA FASO ET L'ÉQUATEUR



Credit photo : NaithB

La 27<sup>e</sup> édition du Tour Promutuel a eu lieu en août 2013 alors que 223 cyclistes y ont pris part et récolté plus de 58 000 \$ pour financer les projets du CSI en Équateur et au Burkina Faso ! À lui seul, le tout nouveau Club des Ambassadeurs a amassé tout près de 19 000 \$. Un beau succès, assuré par tous ceux et celles, bénévoles et commanditaires, qui ont mis l'épaule à la roue !



En novembre, on souligne les *Journées québécoises de la solidarité internationale*. C'est le moment fort de l'année pour parler de solidarité et discuter des enjeux qui touchent le monde de la coopération. Plusieurs activités ont été organisées autour du fameux slogan *Faut se parler...*



*Faut se parler* d'égalité entre les femmes et les hommes, ici, en Équateur et au Burkina Faso dans le cadre d'un souper africain qui s'est tenu à Arvida.

*Faut se parler* de justice sociale et d'économie locale dans le cadre d'un théâtre forum législatif qui a eu lieu à Alma.

*Faut se parler* d'environnement dans le cadre d'un Café philo organisé avec le Collège d'Alma.

*Faut se parler* d'aide internationale après la présentation d'un film sur la reconstruction d'Haïti, tenue à la bibliothèque de Chicoutimi.

### SOUPER BÉNÉFICIE ET ENCAN SILENCIEUX

Le 21 mars 2013, 135 personnes répondaient à notre appel en participant au souper bénéfique annuel du CSI qui s'est tenu à Arvida sous la présidence d'honneur de Sylvain Gaudreault, député du comté de Jonquière à l'Assemblée nationale .

Le clou de la soirée : la tenue d'un encan silencieux alors qu'une quinzaine d'œuvres et de prix, tous offerts gratuitement au CSI, ont été mis en vente. C'est ainsi que 3 990 \$ ont été récoltés sur place, en plus des bénéfices du souper qui se sont chiffrés à plus de 10 000 \$ !



3

Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean

## LA PROTECTION ET LA GESTION PARTICIPATIVE DU PARC NATIONAL KABORÉ TAMBI : ON AVANCE !

À mi-chemin sur les 30 mois prévus, le projet bat son plein dans les quatre provinces riveraines du parc : aménagement de sites anti-érosifs, de bassins rizicoles et de pépinières; plantation de centaines d'arbres fruitiers et utiles (moringa); fabrication de foyers améliorés, encadrement et appui technique dans les jardins communautaires sont du nombre des activités réalisées dans le but d'améliorer la sécurité alimentaire et protéger l'environnement.

La production et la transformation du soja, du sésame, du soumbala, du miel et du beurre de karité représentent des activités génératrices de revenus collées sur les besoins et les envies des populations, surtout les femmes.

Le Réseau des Acteurs d'Environnement et de Développement Durable est en train de se mettre en place, lequel représente LA plateforme de concertation interrégionale nécessaire et légitime pour assurer la protection du parc.

Nos deux associations partenaires, Ga Mo Wigna et Wéog La Viim, de même que leurs vis-à-vis des provinces du Ziro et du Bazéga, mettent les bouchées doubles pour mobiliser les populations et tous les intervenants autour de l'importante question de la gestion participative de ce joyau qu'est le PNKT.



Production de savon à base de beurre de karité



Aménagement d'un bassin rizicole

## STAGE QUÉBEC SANS FRONTIÈRES À MANGA, ÉTÉ 2013



C'est aux côtés de notre partenaire, l'Association Wéog La Viim, que huit jeunes Québécois se sont investis dans la lutte contre la malnutrition à travers l'utilisation du moringa, cet arbre aux propriétés et aux vertus nutritives élevées. Sensibilisation, dégustations, causeries, plantations d'arbres, ont fait partie des stratégies déployées par les stagiaires.



# NOS PROJETS ET NOS STAGES AU BURKINA FASO

## STAGE D'INSERTION SOCIO PROFESSIONNELLE AVEC LA BIVOIE



## UN TOURNANT DANS NOTRE VIE

«Ce projet nous a fait grandir, évoluer, changer et apprécier, qui nous sommes. Nous avons vécu des difficultés et plusieurs réussites. Des montagnes d'émotion positive et parfois négative ont changé le cours de notre vie. Nous avons mis en pratique la capacité d'adaptation, nous avons appris à gérer notre stress, nous avons tous accompli un énorme objectif. [...] Le séjour a aussi permis de voir et découvrir d'un autre œil des gens merveilleux, les valeurs, la culture d'ailleurs. Nous avons rapporté plein de joie de vivre et d'expériences extraordinaires. Il n'y a pas de mots pour décrire tout ce que nous avons vécu, mais une chose est sûre, cela aura changé le cours de notre vie.»

- Témoignage du groupe de huit jeunes du Carrefour jeunesse-emploi La Bivoie après un séjour de trois semaines au Burkina Faso aux côtés de l'Association Ga Mo Wigna.



## STAGE EN TRAVAIL SOCIAL À MANGA, AUTOMNE 2013

Un 19<sup>e</sup> stage en travail social a eu lieu à Manga au cours de l'automne 2013. Bien encadrées et centrées sur leurs tâches, les étudiantes du Cégep de Jonquière ont su aborder des sujets sensibles mais ô combien importants pour le mieux-être des femmes et des enfants ... les questions de mutilations génitales féminines, mariages précoces et mariages forcés ont été abordées avec doigté et originalité avec les populations de certains villages du Zoundwéogo.

## STAGE DE RÉCIPROCITÉ DE QUÉBEC SANS FRONTIÈRES



Nathalie Soma et Émile Ouédraogo, intervenants à l'Action sociale de Manga, ont séjourné deux mois au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre du volet Réciprocité du programme Québec sans frontières. Impliqués au Carrefour Saint-Paul de Saguenay, ils ont découvert les différentes réalités socio économiques de notre société et comment les organismes communautaires y répondent. Ils ont également participé à nombre d'activités du CSI, dont les JQSI.

## PROGRAMME DE STAGES INTERNATIONAUX POUR LES JEUNES

Le Programme de stages internationaux pour les jeunes (PSIJ) de la Stratégie emploi jeunesse du Canada a permis à 14 jeunes Canadiens détenant un diplôme de participer aux efforts de développement de nos partenaires en Équateur ou au Burkina Faso et ce, durant près de six mois.

Photo prise lors de la formation pré départ, d'arrière à l'avant, de gauche à droite : Julie Brassard, Alexandre D'Avignon- Roussille, Kathleen O'Neil, Lyson Gélinas, Francis Bernier Blanchet, Sarah Yoga, Marie-Hélène Forest, Sayana Gorostizaga Moxon, Zoé Désilets, Rosie Hageraats, Lara Steinhouse, Ismaël Raymond (CSI), Francisco Jacome Toledo, Marie-Ève Asunção-Denis, Éva Dominguez-Painchaud, Stéphanie Roy (CSI).



## NOS PROJETS ET NOS STAGES EN ÉQUATEUR

### TANT DE TRAVAIL ACCOMPLI AVEC LA FONDATION MARCO !

Après trois ans, le projet avec la Fondation MARCO s'achève. C'est à travers un financement conjoint de l'ACDI et du MRI (2011-2014) que le CSI a été en mesure d'appuyer ce partenaire qui a travaillé avec des dizaines de communautés pour :

Améliorer la sécurité alimentaire via la mise en place de jardins familiaux, des formations en agriculture biologique et en nutrition, la réhabilitation des sols, des techniques de compostage, l'élevage de petits animaux, etc.

Protéger l'environnement via la sensibilisation et la formation des populations, la plantation d'arbres, l'aménagement de haies brise vent, la surveillance du paramo (zone écologique fragile en altitude, source d'eau potable), l'élimination des engrais chimiques, l'élaboration et la mise en place de plans agro forestiers, la gestion des déchets solides, la gestion et l'aménagement par bassin versant, etc.

Augmenter les revenus familiaux via l'organisation de foires commerciales pour les produits biologiques, la création de canaux de commercialisation solidaires et équitables, la construction de deux centres de traitement des produits maraîchers (lavage, ensachage, étiquetage), la sensibilisation de la population urbaine sur les questions de consommation responsable, la mise en place d'un point de vente des produits locaux à Riobamba la capitale de la province, etc.

Augmenter la présence des femmes dans les lieux de décision locaux et dans les activités de renforcement (ateliers, formations, événements, forums et réunions) via des formations et une sensibilisation élargie sur les questions de l'égalité entre les femmes et les hommes.



Foire commerciale organisée à Riobamba



Formation sur l'élevage de cochons d'Inde

### PROJET DE CONDUCTION D'EAU AVEC LE CEDIS

C'est grâce aux cyclistes du Tour 2013 et à la fondation Louise Grenier que la communauté Virgen de las nieves, juchée à 3500 m d'altitude, a maintenant accès à de l'eau d'irrigation. Ce faisant, les femmes et les hommes peuvent désormais cultiver leurs jardins et élever leurs petits animaux en toute quiétude.



## NOUVEAU PROJET AVEC LA COOSEMAV

En unissant leurs forces, les fondations Roncalli et Louise Grenier permettent au CSI de continuer d'appuyer nos amis de la COOSEMAV à Guano. Un projet tout à fait novateur a donc vu le jour, soit la production de bio fertilisants, c'est-à-dire un fertilisant entièrement fabriqué à partir de produits naturels. Les familles paysannes de ce coin de pays ont donc enfin accès à des engrais abordables et biologiques.



## LE STAGE QUÉBEC SANS FRONTIÈRES À PANGOR



Les sept jeunes qui ont participé à un stage Québec sans frontières au cours de l'été 2013 ont créé des liens forts avec les gens de la communauté de Pangor, particulièrement avec les enfants avec qui ils ont organisé un camp de vacances (curso vacacional) sur les thèmes de la protection de l'environnement et des saines habitudes de vie.

## STAGE AVEC LES JEUNES DE LA COOPÉRATIVE LES MAINS TISSÉES DE LA BAIE



Un 2<sup>e</sup> chantier à l'international de la coopérative Les Mains tissées de La Baie s'est tenu en Équateur alors que six jeunes de Saguenay ont acquis une belle expérience de travail à l'étranger en plus de vivre un échange interculturel enrichissant !

## STAGE AVEC L'ÉSGM DE LA BAIE



Le groupe basé à Pangor



Le groupe basé à Guano



## MERCI À TOUS CEUX ET CELLES QUI NOUS APPUIENT!

 Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada / Foreign Affairs, Trade and Development Canada  
Service des délégués commerciaux / Trade Commissioner Service

Relations internationales et Francophonie  
**Québec** 

Secrétariat à la jeunesse  
**Québec** 

**frij**  
Fonds régional d'investissement jeunesse

Fondation Louise Grenier

 Fondation Internationale Roncalli

**AQOCI**  
Association québécoise des organismes de coopération internationale

**Niobec** <sup>NB</sup>  
UNE COMPAGNIE D'IAMGOLD

**PROMUTUEL**  
ASSURANCE

 CÉGEP DE JONQUIÈRE

 PORTES OUVERTES SUR LE LAC  
Service d'accueil pour immigrants

 VILLE D'ALMA

 Desjardins

Carlson Wagonlit Voyages  
Voyages Michel Barrette enr.

**DEVINCI**

 **eurêko!**  
ACTION, PROTECTION ET GESTION ENVIRONNEMENTALE

 **AGRINOVA**  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

RÉSEAU **Sépaq** 



**CENTRE DE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**

Casier postal 278, Alma (Québec) G8B 5V8  
www.centresolidarite.ca • 418 668-5211  
www.facebook.com/centresolidarite  
www.twitter.com/centreso